

VÄGGSLIP VEGGSLIPER SEINÄHIOMAKONE VÆGSLIBER

DS1000A


Tillverkat för Biltema Sweden AB, Garnisonsgatan 26, 254 66 Helsingborg. Tel: +46-42 600 45 00.

Importör: Biltema Norge AS, Postboks 74, 3401 Lier. Tlf: +47-32 84 91 10.

Maahantuojat/Importör: Biltema Suomi Oy, Itäruuskontie 2, FIN-00750 Helsinki/Helsingfors. Puh.: +358-207 609 609

Importør: Biltema Danmark A/S, Boks 175, 9230 Svenstrup J. Tlf.: +45 70 80 77 70

www.biltema.com



EG- FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
SAMSVARSERKLÄRING
VAKUUTUS EU-YHDENMUKAISUUDESTA
EG-FORSIKRING OM OVERENSSTEMMELSE
EC-DECLARATION OF CONFORMITY



GARNISONSGATAN 26
S-254 66 HELSINGBORG
SWEDEN

INTYGAR ATT KONSTRUKTION OCH TILLVERKNING AV DENNA PRODUKT
ÖVERENSSTÄMMER MED FÖLJANDE DIREKTIV¹ OCH STANDARDER²

BEKREFTER AT KONSTRUKSJON OG PRODUKSJON AV DETTA PRODUKTET
ER I SAMSVAR MED FÖLGENDE DIREKTIVER¹ OG STANDARDER²

TODISTAA ETTÄ TÄMÄN TUOTTEEN RAKENNE JA VALMISTUS
OVAT SEURAAVIEN DIREKTIIVIEN¹ JA STANDARDIEN² MUKAISIA

BEKRÆFTER AT KONSTRUKTION OG FREMSTILLING AF DETTE PRODUKT
OVERENSSTEMMER MED FÖLGENDE DIREKTIVER¹ OG STANDARDER²

DECLARES THAT DESIGN AND MANUFACTURING OF THIS PRODUCT
COMPLIES WITH THE FOLLOWING DIRECTIVES¹ AND STANDARDS²

1. 2006/42/EC	2004/108/EC	2011/65/EU
2. EN 60745-1:2009+A11:2010		EN 60745-2-3:2011
EN 55014-1:2006+A1:2009		EN 55014-2:1997+A:2001+A2:2008
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009		EN 61000-3-3:2008

PRODUCT NAME:

VÄGGSLIP DS1000A
VEGGSLIPER DS1000A
SEINÄHIOMAKONE DS1000A
VÆGSLIBER DS1000A
DRYWALL SANDER DS1000A

ARTIKELNUMMER/ARTIKKELNUMMER/TUOTENUMERO/PRODUCT NUMBER:
17-557

THE CE-MARK WAS AFFIXED IN:
14

HELSINGBORG 2014-06-27

Staffan Ecklein
PRODUCT MANAGER

VÄGGSLIP DS1000A

1. INTRODUKTION
2. TEKNISKA DATA
3. ANVÄNDNINGSSOMRÅDE
4. ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
5. ÖVERSIKTSBILD
6. MONTERING
7. SÄKERHET
8. ANVÄNDNING
9. FÖRVARING
10. SKÖTSEL
11. MILJÖ

1. INTRODUKTION

Denna manual innehåller viktig information om maskinens användning och säkerhetsrisker m.m. Alla operatörer uppmanas att läsa manualen före användning och vara särskilt uppmärksamma på följande varningar:

VARNING! Risk för allvarlig olycka.

OBS! Risk för mindre personskada eller maskinskada.

Vi reserverar oss för möjligheten att illustrationer och beskrivningar av enstaka detaljer inte alltid stämmer helt överens med maskinen. Exempel på sådana detaljer kan vara färger på kablar eller utformning och placering av knappar och reglage.

Förvara manualen på en säker plats i anslutning till maskinen och vid en eventuell försäljning ska manualen följa med maskinen.

2. TEKNISKA DATA

Modell	DS1000A
Spänning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	1220 W
Varvtal	1500–2300 r/min
Diameter, slipplatta	215 mm
Diameter, sandpapper	225 mm
Isoleringsklass	Class II
Skyddsklass	IP20
Ljudtryck L_{PA} (EN ISO 3744)	88 dB (A)
K_{PA}	3 dB
Ljudvolym L_{WA} (EN ISO 3744)	99 dB (A)
K_{PA}	3 dB
Vibrationer (EN12096)	Ah: 4,915 m/s ²
	K = 1,5 m/s ²
Vikt	2,7 kg

3. ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

Maskinen är konstruerad för att slipa tak och väggar i syfte att få bort rester, färg, lim och lös plast m.m. Maskinen är inte lämplig för att bearbeta material som innehåller asbest. Maskinen är utrustad dammsugarfunktion som samlar upp dammet direkt från väggen vid slipning, vilket minskar behovet av en extern grovdammsugare. Maskinen får endast användas i enlighet med instruktionerna i denna manual.

4. ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Vid arbete med maskiner bör följande punkter alltid beaktas. Ta även hänsyn till arbetsplatsens säkerhetsföreskrifter och respektera alla de lagar, regler och förordningar som gäller där maskinen används.

4.1 Arbetsområde

- Städa regelbundet. Damm, avfall och bråte på en arbetsplats ökar risken för olycka, brand och explosion.
- Arbeta inte i mörker eller dålig belysning.
- Förvara explosiva eller brandfarliga vätskor och gaser utanför arbetsområdet.
- Håll barn och obehöriga utanför arbetsområdet.
- Ha förbandslåda och telefon tillgängligt.

4.2 Personlig säkerhet

- Läs alltid manualen före användning.
- Var särskilt uppmärksam på maskinens varningssymboler.
- Använd inte maskinen om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicin.
- Använd skyddsutrustning såsom andnings-skydd, hörselskydd och skyddsglasögon.
- Bär ordentliga arbetskläder och hals säkra skor.
- Använd hårnät om du har långt hår, bär inte smycken eller löst sittande kläder som kan fastna i maskinen.
- Upprätthåll alltid en god arbetsställning med bra balans.
- Låt aldrig din vana vid maskinen leda till oförsiktighet.

4.3 Användning och skötsel av maskiner

- Kontrollera att alla skydd sitter på plats och är i god funktion.
- Kontrollera att alla maskindelar, särskilt de rörliga, är hela och sitter korrekt monterade.
- Kontrollera att alla knappar och reglage fungerar. Var särskilt noga med att strömbrytaren fungerar så att du alltid kan stänga av maskinen.
- Använd ej en defekt maskin. Lämna in den till en auktoriserad serviceverkstad för reparation.

- Använd endast rekommenderade tillbehör och reservdelar.
- Använd endast maskinen för avsett användningsområde. Arbetet går alltid säkrare och fortare om maskinen används till det den är konstruerad för.
- Överskrid inte maskinens kapacitet.
- Fatta alltid tag i maskinens handtag när du bär maskinen. Håll inte fingret på strömbrytaren.
- Förhindra oavsiktligt start genom att bryta strömmen före service och reparation eller när maskinen inte används.
- Ta alltid bort nycklar, verktyg och andra lösa delar från maskinen före start.
- Lämna aldrig en maskin oövervakad då motorn är igång.
- Rengör maskinen efter användning och serva den regelbundet.
- Förvara maskinen på en torr och skyddad plats, oåtkomlig för barn.

4.4 Elsäkerhet

- Exponera inte elektriska maskiner för regn eller fukt om de ej är kapslade för det.
- Behandla kablar varsamt och skydda dem från värme, olja och vassa kanter.
- Eventuell förlängningskabel får ej vara virad på en rulle. Dra ut hela kabeln från kabelvindan.
- Använd enbart korrekt dimensionerade förlängningskablar med tanke på längd och kabelarea i förhållande till uttagen strömstyrka.
- Utomhus ska endast förlängningskablar som är godkända för utomhusbruk användas.
- Undvik kontakt med jordade ytor, till exempel rör, radiatorer och kylanläggningar när du arbetar med maskinen. Risken för elstöt ökar när du är jordad.
- Maskinen är dubbelisolerad och behöver inte jordas. Reparation av elektriska delar får endast utföras av elektriker.

5. ÖVERSIKTSBILD



1. Dammslang
2. Damppåse
3. Elkabel
4. Stödhandtag
5. Slipplatta



1. Låsknapp
2. Hastighetsreglage
3. Strömbrytare

6. MONTERING

WARNING! Vid montering ska maskinen inte vara ansluten till elnätet.

6.1 Dammsugarslang/damppåse

Anslut antingen den medföljande damppåsen eller en grovdammsugare.

- a. För in slangen i anslutningen på maskinen.



- b. Dra åt sidohandtaget.

6.2 Slippapper

Sätt på slippappret så att hålen möts.



6.3 Axelbälte

Använd axelbältet för bekvämlighet och säkerhet, i synnerhet när du står på en stege



7. SÄKERHET

7.1 Märkning

Följande symboler finns på maskinen.



Maskinen är dubbelisolerad enligt EN60745, därför behöver den inte jordas.



För att minska risken för skador, läs manualen före användning.



Använd hörselskydd.



Använd skyddsglasögon.



Använd skyddsmask.

7.2 Särskilda säkerhetsföreskrifter

Även vid korrekt användning av maskinen kvarstår vissa risker som måste beaktas. Läs dessa säkerhetsföreskrifter noga före användning.

- Stäng av maskinen omgående i följande farliga situationer:
 - När spänningskällan, stickkontakten eller elkabeln är skadad.
 - När strömbrytaren är sönder.
 - När det ryker eller luktar bränt från maskinen.
- Använd aldrig maskinen i explosiva miljöer.
- Låt aldrig kabeln vidröra dina kroppsdelar.
- Använd endast förlängningskabel som är godkänd för det aktuella arbetsområdet.
- Tvinga inte maskinen att utföra arbetsuppgifter den inte är konstruerad för, t.ex. grovslipning, borstning etc.
- Använd endast identiska reservdelar vid

service.

- Använd endast tillbehör som tål maskinens maximala hastighet.
- Använd inte böjda eller spruckna tillbehör. Kontrollera tillbehören och provkör maskinen utan människor i närheten på maximal hastighet i en minut innan du börjar arbeta.
- Lägg inte ifrån dig maskinen innan du kontrollerat att den stannat helt.
- Rengör maskinens uttömningskanal regelbundet.
- Håll i maskinen stadigt med bägge händer vid arbete.
- Använd inte för stort slippapper. Följ tillverkarens rekommendationer. Om slippappret är för stort finns risk för personskador och att pappret fastnar.
- Bär alltid skyddsmask P2, arbetshandskar, skyddsglasögon och åtsittande arbetskläder.
- Använd lämplig grovdammsugare alternativt damppåse.
- Var alltid beredd på maskinens reaktionskraft.

8. HANDHAVANDE

WARNING! Slipdamm kan vara farligt att inandas. Använd skyddsmask vid all hantering av slipdamm. Anslut alltid en grovdammsugare eller damppåse till maskinen.

- a. Kontrollera att maskinen är korrekt monterad och att delar sitter fast ordentligt.
- b. Anslut maskinen till elnätet, 230 V.
- c. Håll maskinen med bägge händer i handtagen, håll inte i slipplattan.
- d. Håll maskinen fri från arbetsytan och starta maskinen med strömbrytaren.
- e. Justera hastigheten med hastighetsreglaget, 1500–2300 r/min. Tryck eventuellt in låsknappen för att slipa med konstant hastighet.



- a. vBörja slipa, men tryck inte maskinen hårt mot underlaget eftersom maskinen kan överbelastas. Är du missnöjd med slipresultatet bör du byta slippapper istället för att trycka hårdare.
- b. Maskinens inbyggda sugsystem för att suga upp slipdamm innebär att maskinen kommer sugas hårt mot underlaget. Sugtryckets styrka kan påverka arbetet och slipresultatet. Minska sugtrycket genom att vrida hjulet till vänster och öka det genom att vrida till höger.

1-10



- a. Stäng av maskinen och dra ut stickkontakten från eluttaget så fort arbetet är utfört eller du tar en paus.

9. FÖRVARING

- Kontrollera att maskinen är hel och väl rengjord.
- Förvara maskinen i ett svalt och torrt utrymme, oåtkomligt för barn och andra obehöriga.
- Förvara alltid maskinen i en miljö med temperaturer mellan 0 °C och +40 °C.
- Förvara inte maskinen i närheten av nedbrytande kemikalier, lösningsmedel eller gödningsmedel som kan skada maskinen.

10. SKÖTSEL

WARNING! Stäng av maskinen och dra ut stickkontakten från eluttaget före all form av skötsel.

10.1 Underhåll och reparation

- Maskinen behöver inget underhåll förutom rengöring och byte av utslitna maskindelar.
- Reparationer får endast utföras av behörig tekniker.
- Elkabeln får endast bytas av behörig tekniker.

10.2 Byte av kolborst

Vid kraftig gnistbildning ska maskinen lämnas till behörig elektriker för kontroll och byte av kolborst.

10.3 Byte av slipplatta

OBS! Använd endast rekommenderad slipplatta.

- a. Lossa centrumskraven med en insexnyckel. Byt platta och skruva tillbaka skruven.



- b. Kör maskinen på låg hastighet i några minuter tills slipplattan sitter bra. Under detta moment kan vita skumpartiklar komma ut vid sliphuvudet, vilket är normalt och inget tecken på att maskinen är skadad.

10.4 Rengöring

Rengör maskinen regelbundet med en lätt fuktad trasa och en mild tvållösning som inte är skadlig för plastdetaljerna. OBS! Vatten får inte tränga in i maskinen. Använd eventuellt en dammsugare eller tryckluft med lågt tryck för att rengöra ventilationshål och kopplingar.

10.5 Felsökning

VARNING! Maskinen får endast repareras av behörig personal.

FEL	ORSAK	ÅTGÄRD
Motorn startar inte.	Anslutningsproblem med kablar och kopplingar. Trasig strömbrytare.	Lämna in maskinen för lagning.
Missljud och motorproblem.	Trasig strömbrytare. Blockerade komponenter. Överbelastning.	Lämna in maskinen för lagning Minska belastningen.
Motorn överhettas.	Främmande föremål i motor. För lite eller smutsigt smörjmedel. För högt varvtal.	Lämna in maskinen för lagning. Tillsätt eller byt smörjmedel. Lätta på trycket.
Gnistor från kommutatorn.	Kortsluten rotor. Slitna kolborst. Ojämn yta på kommutatorn.	Lämna in maskinen för lagning. Rengör/slipa kommutatorn.

11. EL-AVFALL

Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC)



VEGGSLIPER DS1000A

1. INNLEDNING
2. TEKNISKE DATA
3. BRUKSOMRÅDE
4. GENERELLE SIKKERHETSFRSKRIFTER
5. OVERSIKTSBILDE
6. MONTERING
7. SIKKERHET
8. BRUK
9. OPPBEVARING
10. STELL
11. MILJØ

1. INNLEDNING

Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om bruk av maskinen og om sikkerhetsrisikoer forbundet med bruken. Alle operatører oppfordres til å lese bruksanvisningen før bruk og være spesielt oppmerksom på følgende advarsler:

ADVARSEL! Risiko for alvorlig ulykke.

OBS! Risiko for mindre personskade eller maskinskade.

Vi tar forbehold om at illustrasjoner og beskrivelser av enkelte detaljer kanskje ikke alltid stemmer helt overens med maskinen. Eksempel på slike detaljer kan være farger på kabler eller utforming og plassering av knapper og brytere.

Oppbevar bruksanvisningen på et sikkert sted i tilknytning til maskinen. Ved et eventuelt salg skal bruksanvisningen følge med maskinen.

2. TEKNISKE DATA

Modell	DS1000A
Spennning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	1220 W
Turtall	1500–2300 r/min
Diameter, slipeplate	215 mm
Diameter, sandpapir	225 mm
Isolasjonsklasse	II
Beskyttelsesgrad	IP20
Lydtrykk L_{PA} (EN ISO 3744)	88 dB (A)
K_{PA}	3 dB
Lydvolum L_{WA} (EN ISO 3744)	99 dB (A)
K_{PA}	3 dB
Vibrasjoner (EN12096)	Ah: 4,915 m/s ²
	K = 1,5 m/s ²
Vekt	2,7 kg

3. BRUKSOMRÅDE

Maskinen er konstruert for å slippe tak og vegger for fjerning av rester, maling, lim og løs plast m.m. Maskinen er ikke egnet for å bearbeide materiale som inneholder asbest. Maskinen er utstyrt med støvsugerfunksjon som samler opp støvet rett fra veggen ved sliping, noe som reduserer behovet for en ekstern grovstøvsuger.

Maskinen skal kun brukes i samsvar med instruksjonene i denne bruksanvisningen.

4. GENERELLE SIKKERHETSFRSKRIFTER

Ved arbeid med maskiner bør punktene nedenfor alltid iakttas. Ta også hensyn til arbeidsplassens sikkerhetsfrskrifter, og respekter alle lover, regler og forordninger som gjelder der maskinen brukes.

4.1 Arbeidsområde

- Rydd jevnlig. Støv, avfall og skrot på en arbeidsplass øker risikoen for ulykker, brann og eksplosjon.
- Arbeid ikke i mørke eller dårlig belysning.
- Oppbevar eksplosive eller brannfarlige væsker og gasser utenfor arbeidsområdet.
- Hold barn og uvedkommende utenfor arbeidsområdet.
- Ha førstehjelpskrin og telefon tilgjengelig.

4.2 Personlig sikkerhet

- Les alltid bruksanvisningen før bruk.
- Vær spesielt oppmerksom på maskinens advarselssymboler.
- Bruk ikke maskinen dersom du er trett eller påvirket av alkohol, medisin eller narkotiske stoffer.
- Ved behov, bruk alltid verneutstyr så som åndedrettsvern, hørselvern og vernebriller.
- Bruk ordentlige arbeidsklær og sklisikre sko.
- Bruk hårnett dersom du har langt hår. Bruk ikke smykker eller løstsittende klær som kan sette seg fast i maskinen.
- Ha hele tiden en god arbeidsstilling og god balanse.
- La aldri det at du er vant med maskinen føre til uforsiktighet.

4.3 Bruk og stell av maskiner

- Kontroller at alle beskyttelsesanordninger er på plass og virker som de skal.
- Kontroller at alle maskindeler, spesielt de bevegelige, er hele og sitter korrekt montert.
- Kontroller at alle knapper og brytere fungerer. Vær spesielt nøye med at avtrekkeren virker, slik at du alltid kan slå av maskinen.
- Bruk ikke en defekt maskin. Lever den inn til et autorisert serviceverksted for reparasjon.

- Bruk kun anbefalt tilbehør og reservedeler.
- Bruk maskinen kun på tiltenkt bruksområde. Arbeidet går alltid sikrere og raskere om maskinen brukes til det den er konstruert for.
- Overskrid ikke maskinens kapasitet.
- Grip alltid tak i maskinens håndtak når du bærer maskinen. Hold ikke fingeren på avtrekkeren.
- Hindre utilsiktet start ved å bryte strømmen før service og reparasjon eller når maskinen ikke brukes.
- Fjern alltid nøkler, verktøy og andre løse deler fra maskinen før start.
- Gå aldri fra en maskin ubevoktet når motoren er i gang.
- Rengjør maskinen etter bruk, og utfør jevnlig service.
- Oppbevar maskinen på et tørt og beskyttet sted, utilgjengelig for barn.

4.4 Elsikkerhet

- Eksponer ikke elektriske maskiner for regn eller fukt dersom de ikke har en beskyttelsesgrad som tillater dette.
- Behandle kabler forsiktig, og beskytt dem mot varme, olje og skarpe kanter.
- Eventuell skjøtekabel skal ikke være rullet opp på en trommel. Dra ut hele kablen fra kabeltrommelen.
- Bruk kun korrekt dimensjonerte skjøtekabler med tanke på lengde og kabelverrsnitt i forhold til uttatt strømstyrke.
- Utendørs skal det kun brukes skjøtekabler som er godkjent for utendørs bruk.
- Unngå kontakt med jordede flater, for eksempel rør, radiatorer og kjøleanlegg når du arbeider med maskinen. Risikoen for elektrisk støt øker når du er jordnet.
- Maskinen er dobbeltisolert og behøver ikke jordes. Reparasjon av elektriske deler skal kun utføres av elektriker.

5. OVERSIKTSBILDE



1. Støvslange
2. Støvpose
3. Kabel
4. Støttehåndtak
5. Slipeplate



1. Låseknapp
2. Hastighetsregulator
3. Strømbryter

6. MONTERING

ADVARSEL! Ved montering skal maskinen ikke være koblet til strømnettet.

6.1 Støvsugerslange/støvpose

Koble til enten medfølgende støvpose eller en grovstøvsuger.

- a. Før slangen inn i tilkoblingen på maskinen.



- b. Stram sidehåndtaket.

6.2 Slipepapir

Sett på slipepapiret slik at hullene møtes.



6.3 Skulderrem

Bruk skulderremmen for komfort og sikkerhet, spesielt når du står på en stige.



7. SIKKERHET

7.1 Merking

Følgende symboler finnes på maskinen:



Maskinen er dobbeltisolert iht. EN60745, og behøver derfor ikke jordes.



For å redusere risikoen for skader, les bruksanvisningen før bruk.



Bruk hørselvern.



Bruk vernebriller.



Bruk vernemaske.

7.2 Spesielle sikkerhetsforskrifter

Selv ved korrekt bruk av maskinen gjenstår det visse risikoer som må iakttas. Les disse sikkerhetsforskriftene nøye før bruk.

- Slå av maskinen omgående i følgende farlige situasjoner:
 - Når spenningskilde, støpsel eller kabel er skadet.
 - Når strømbryteren er i stykker.
 - Når det ryker eller lukter brent fra maskinen.
- Bruk aldri maskinen i eksplosive miljøer.
- La aldri kabelen berøre kroppsdeler.
- Bruk kun skjøtekabel som er godkjent for det aktuelle arbeidsområdet.
- Press ikke maskinen til å utføre arbeidssoppgaver den ikke er konstruert for, f.eks. grovslibing, børsting etc.
- Bruk kun identiske reservedeler ved service.
- Bruk kun tilbehør som tåler maskinens maksimale hastighet.
- Bruk ikke bøyd eller sprukne tilbehør. Kontroller tilbehørene, og prøvekjør maskinen uten mennesker i nærheten på maksimal hastighet i ett minutt før du begynner å arbeide.
- Legg ikke fra deg maskinen før du har kontrollert at den har stanset helt.

- Rengjør maskinens uttømmingskanal jevnlig.
- Hold i maskinen stødig med begge hender ved arbeid.
- Bruk ikke for stort slipepapir. Følg produsentens anbefalinger. Om slipepapiret er for stort, er det risiko for personskader og at papiret setter seg fast.
- Bruk alltid vernemaske P2, arbeidshansker, vernebriller og ettersittende arbeidssklær.
- Bruk egnet grovstøvsuger.
- Vær alltid forberedt på maskinens reaksjonskraft.

8. HÅNDTERING

ADVARSEL! Slipestøv kan være farlig å puste inn. Bruk vernemaske ved all håndtering av slipestøv. Koble alltid en grovstøvsuger eller støvpose til maskinen.

- Kontroller at maskinen er korrekt montert, og at deler sitter ordentlig fast.
- Koble maskinen til strømmettet, 230 V.
- Hold maskinen med begge hender i håndtakene, hold ikke i slipeplaten.
- Hold maskinen fri fra arbeidsflaten og start maskinen med strømbryteren.
- Juster hastigheten med hastighetsregulatoren, 1500–2300 r/min. Trykk eventuelt inn låseknappen for å slipe med konstant hastighet.



- Begynn å slipe, men press ikke maskinen hardt mot underlaget, fordi maskinen kan overbelastes. Er du misfornøyd med sliperesultatet, bør du skifte slipepapir i stedet for å presse hardere.
- Maskinens innebygde sugesystem for å suge opp slipestøv innebærer at maskinen vil suges hardt mot underlaget. Sugetrykkets styrke kan påvirke arbeidet og sliperesultatet. Reduser sugetrykket ved å vri hjulet til venstre, og øk det ved å vri til høyre.

1-10



- a. Slå av maskinen og trekk støpselet ut av stikkkontakten så snart arbeidet er utført ellers du tar en pause.

9. OPPBEVARING

- Kontroller at maskinen er hel og godt rengjort.
- Oppbevar maskinen i et tørt og kjølig rom, utilgjengelig for barn og andre uvedkommende.
- Oppbevar alltid maskinen i et miljø med temperatur mellom 0 °C og +40 °C.
- Oppbevar ikke maskinen i nærheten av nedbrytende kjemikalier, løsemidler eller gjødsel som kan skade maskinen.

10. STELL

ADVARSEL! Slå av maskinen og trekk støpselet ut av stikkkontakten før enhver form for vedlikehold og stell.

10.1 Vedlikehold og reparasjon

Maskinen trenger ikke vedlikehold med unntak av rengjøring og skifte av utslitte maskindeler. Reparasjoner skal kun utføres av kyndig teknikker.

Kabelen skal kun skiftes av kyndig tekniker.

10.2 Skifte av kullbørster

Ved kraftig gnistdannelse skal maskinen leveres inn til kyndig elektriker for kontroll og skifte av kullbørster.

10.3 Skifte av slipeplate

OBS! Bruk kun anbefalt slipeplate.

- a. Løsne senterskruen med en unbrakonøkkel. Skift plate og skru skruen i igjen.



- b. Kjør maskinen på lav hastighet i noen minutter til slipeplaten sitter bra. Under denne operasjonen kan hvite skumpartikler komme ut ved slipehodet, noe som er normalt og ikke et tegn på at maskinen er skadet.

10.4 Rengjøring

Rengjør maskinen jevnlig med en lett fuktet klut og mildt såpevann som ikke er skadelig for plastdelene. **OBS!** Vann må ikke trenge inn i maskinen. Bruk eventuell en støvsuger eller trykkluft med lavt trykk for å rengjøre ventilasjonshull og koblinger.

10.5 Feilsøking

ADVARSEL! Maskinen skal kun repareres av kyndig personale.

FEIL	ÅRSAK	TILTAK
Motoren starter ikke.	Tilkoblingsproblem med kabler og koblinger. Defekt strømbryter.	Lever maskinen inn til reparasjon.
Ulyd og motorproblem.	Defekt strømbryter. Blokkerte komponenter. Overbelastning.	Lever maskinen inn til reparasjon. Reduser belastningen.
Motoren overopphetes.	Fremmedlegemer i motor. For lite eller tilsmusset smøremiddel. For høyt turtall.	Lever maskinen inn til reparasjon. Tilsett eller skift smøremiddel. Lett på trykket.
Gnister fra kommutator.	Kortsluttet rotor. Slitte kullbørster. Ujevn overflate på kommutatoren.	Lever maskinen inn til reparasjon. Rengjør/slip kommutator.

11. EE-AVFALL

Brukte elektriske og elektroniske produkter, deriblant alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning på eget innsamlingssted. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC)



SEINÄHIOMAKONE DS1000A

1. JOHDANTO
2. TEKNISET TIEDOT
3. KÄYTTÖKOhteET
4. YLEISET TURVALLISUUSOHJEET
5. YLEISKUVA
6. ASENNUS
7. TURVALLISUUS
8. KÄYTTÄMINEN
9. SÄILYTTÄMINEN
10. HOITO
11. YMPÄRISTÖ

1. JOHDANTO

Tässä ohjekirjassa annetaan tärkeää tietoa koneen käytöstä ja siihen liittyvistä turvallisuusriskeistä ym. Kaikkia käyttäjiä kehoitetaan lukemaan ohjekirja ennen tuotteen käyttämistä ja kiinnittämään erityistä huomiota seuraaviin varoituksiin:

VAROITUS! Vakavan onnettomuuden vaara.

HUOMIO! Lievän henkilö- tai laitevahingon vaara.

Kuvat ja yksittäisten osien kuvaukset eivät aina vastaa laitetta täydellisesti. Esimerkkejä tällaisista osista voivat olla kaapelien värit tai muoto sekä painikkeiden ja säätimien sijainnit. Säilytä käyttöohje turvallisessa paikassa laitteen lähellä. Jos laite myydään, käyttöohje on annettava laitteen mukana.

2. TEKNISET TIEDOT

Malli	DS1000A
Jännite	230 V ~ 50 Hz
Teho	1220 W
Kierrosnopeus	1500–2300 r/min
Halkaisija, hiomalevy	215 mm
Halkaisija, hiekkapaperi	225 mm
Eristysluokka	Luokka II
Suojausluokka	IP20
Äänenpaine L_{PA} (EN ISO 3744)	88 dB (A)
K_{PA}	3 dB
Äänitaso L_{WA} (EN ISO 3744)	99 dB (A)
K_{PA}	3 dB
Tärinä (EN12096)	Ah 4,915 m/s ²
.	K = 1,5 m/s ²
Paino	2,7 kg.

3. KÄYTTÖKOhteET

Laitte on tarkoitettu kalkkirapattujen muurien, -kattojen ja -seinien hiomiseen jäämien, maalin, liiman ja irtolaastin poistamiseen. Laitte ei sovellu asbestia sisältävän materiaalin käsittelyyn. Laitteessa on imutoiminto, joka kerää hiomapölyn suoraan seinästä hionnan aikana, jolloin myöhempi imurointitarve on vähäisempi. Laitetta saa käyttää vain tätä käyttöohjetta noudattaen.

4. YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Laitetta käytettäessä on otettava huomioon seuraavat seikat. Ota lisäksi huomioon työpaikan turvallisuusohjeet. Noudata kaikkia laitteen käyttämistä koskevia lakeja ja asetuksia.

4.1 Työskentelyalue

- Siivoa säännöllisesti. Pöly, roskat ja jätteet käyttöpaikassa voivat lisätä onnettomuuden, tulipalon tai räjähdyksen vaaraa.
- Älä työskentele pimeällä tai huonossa valaistuksessa.
- Säilytä räjähtäviä tai syttyviä nesteitä ja kaasuja työskentelyalueen ulkopuolella.
- Pidä lapset ja asiattomat henkilöt poissa työskentelyalueelta.
- Varaa sidetarpeita ja puhelin käsille.

4.2 Henkilöturvallisuus

- Lue käyttöohje aina ennen tuotteen käyttämistä.
- Kiinnitä huomiota erityisesti laitteen varoitussymboleihin.
- Älä käytä laitetta, jos olet väsynyt tai huumaiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alainen.
- Käytä aina suojarusteita, kuten hengityksensuojainta, kuulonsuojaimia ja suojalaseja.
- Käytä kunnollisia työvaatteita ja turvajalkineita.
- Jos hiuksesi ovat pitkät, käytä hiusverkkoa. Älä käytä koruja tai löysiä vaatteita. Ne voivat tarttua liikkuviin osiin.
- Työskentele aina oikeassa asennossa. Säilytä hyvä tasapaino.
- Älä aliarvioi tämän laitteen käyttämiseen liittyviä vaaroja siksi, että olet tottunut käyttämään sitä.

4.3 Laitteiden käyttäminen ja hoitaminen

- Tarkista, että kaikki suojukset ovat paikoillaan ja toimivat oikein.
- Tarkista, että laitteen kaikki osat, varsinkin liikkuvat, ovat ehjät ja kunnolla paikallaan.
- Tarkista, että kaikki painikkeet ja säätimet toimivat. Varmista erityisesti, että virtakatkaisin toimii, jotta voit katkaista laitteesta virran.
- Älä käytä viallista laitetta. Toimita se valtuutettuun huoltokorjaamoon korjattavaksi.

- Käytä vain suositeltuja varaosia ja tarvikkeita.
- Laitetta saa käyttää ainoastaan sen käyttö-tarkoitukseen. Työ sujuu aina nopeammin ja turvallisemmin, kun laitetta käytetään vain sen käyttötarkoitukseen.
- Älä ylitä laitteen suurinta kapasiteettia.
- Kanna laitetta aina sen kädensijasta. Älä pidä sormeja virtakatkaisimen päällä.
- Estä laitteen käynnistyminen vahingossa katkaisemalla virransyöttö ennen laitteen korjaamista tai huoltamista tai kun sitä ei käytetä.
- Tarkista ennen laitteen käynnistämistä, että kaikki avaimet, työkalut ja muut irtosat on poistettu siitä.
- Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa sen moottorin käydessä.
- Puhdista laite aina käytön jälkeen. Huolla se säännöllisesti.
- Säilytä laitetta turvallisessa ja kuivassa paikassa lasten ulottumattomissa.

4.4 Sähköturvallisuus

- Älä altista sähkökäyttöisiä laitteita sateelle tai kosteudelle, jos niitä ei ole eristetty kosteudelta.
- Käsittele virtajohtoja varovaisesti. Suojaa ne teräviltä reunoilta, kuumuudelta ja öljyltä.
- Jos käytät jatkojohtoa, se ei saa olla kelalla. Vedä koko jatkojohto ulos johtokelasta.
- Käytä vain laitteelle mitoitettuja jatkojohtoja, joiden johtimien poikkipinta-ala on riittävän suuri ja joiden pituus on oikea.
- Käytä ulkona vain ulkokäyttöön hyväksytyä jatkojohtoa.
- Vältä koskemasta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin ja kylmä-laitteisiin, kun käytät laitetta. Sähköiskun vaara lisääntyy, kun olet maadoitettu.
- Tämä laite on kaksoiseristetty, joten sitä ei tarvitse maadoittaa. Vain valtuutettu sähköasentaja saa korjata sähköiset osat.

5. YLEISKUVA



1. Imurin letku
2. Pölypussi
3. Sähköjohto
4. Tukikahva
5. Hiomalaikka



1. Lukituspainike
2. Nopeuden säätö:
3. Virtakatkaisin

6. ASENNUS

VAROITUS! Tarkista ennen kokoamista, että laitetta ei ole yhdistetty sähköpistorasiaan.

6.1 Imurin letku/Pölypussi

Liitä laitteeseen joko sen mukana toimitettu pölypussi tai monitoimi-imuri.

- a. Vie letku laitteen liitäntään.



- b. Vedä sivukahvaa kohti.

6.2 Hiomapaperi

Aseta hiomapaperi niin, että reiät ovat kohdakkain.



6.3 Olkahihna

Käytä olkahihnaa mukavuuden ja turvallisuuden vuoksi etenkin, jos seisot tikkailla.



7. TURVALLISUUS

7.1 Merkinnät

Laitteessa on seuraavat symbolit.



Kone on kaksoiseristetty EN60745:n mukaisesti, joten sitä ei tarvitse maadoittaa.



Lue käyttöohje ennen käyttöä vahinkojen ehkäisemiseksi.



Käytä kuulosuojaimia.



Käytä suojalaseja.



Käytä suojanaamaria.

7.2 Erityiset turvallisuusohjeet

Asianmukaisen käytönkin yhteydessä koneeseen liittyy vaaratekijöitä, jotka on otettava huomioon. Lue nämä turvallisuusohjeet huolellisesti ennen käyttöä.

- Sammuta laite välittömästi seuraavissa vaaratilanteissa:
 - Kun jännitelähde, pistoke tai sähkökaapeli on vahingoittunut.
 - Kun virtakytkin on rikki.
 - Kun kone savuaa tai haisee palaneelta.
- Älä koskaan käytä konetta räjähdysalttiissa ympäristössä.
- Älä anna kaapelin olla kosketuksissa kehonosiisi.
- Käytä vain kyseiseen työympäristöön hyväksyttyä jatkojohtoa.
- Älä käytä konetta työtehtäviin, joihin se ei ole tarkoitettu, kuten karkeahiontaan, harjaukseen jne.
- Korjaustöissä saa käyttää vain identtisiä varaosia.
- Käytä ainoastaan lisätarvikkeita, jotka kestävät koneen enimmäisnopeuden.
- Älä käytä vääntyneitä tai halkeilleita lisätarvikkeita. Tarkista lisätarvikkeet ja koekäytä konetta ennen työn aloittamista enimmäisnopeudella niin, että ihmisiä ei ole lähietäisyydellä.

- Älä laske konetta käsistäsi ennen kuin olet tarkistanut, että se on täysin pysähtynyt.
- Puhdista koneen poistokanava säännöllisesti.
- Pidä koneesta työskentelyn aikana tukevasti kiinni molemmiin käsiin.
- Älä käytä liian suurta hiomapaperia. Noudata valmistajan suosituksia. Liian suuresta hiomapaperista aiheutuu loukkaantumisen riski, ja paperi saattaa myös irrota.
- Käytä aina suojanaamaria P2, suojakäsineitä, suojalaseja ja työvaatteita, joissa ei ole löysiä tai irto-osia.
- Käytä sopivaa monitoimi-imuria tai pölypussia.
- Varaudu aina koneen reaktiovoimaan.

8. KÄYTTÄMINEN

VAROITUS! Hiomapölyn hengittäminen voi olla vaarallista. Käytä suojanaamaria käsitellessäsi hiomapölyä. Kiinnitä aina koneeseen monitoimi-imuri tai pölypussi.

- Tarkista, että työkalu on asennettu oikein ja että se on kunnolla paikallaan.
- Yhdistä kone sähköverkkoon, 230 V.
- Pidä molemmin käsin kiinni koneen kahvas-
ta, älä hiomalevystä.
- Pidä kone irti työstettävästä pinnasta ja käynnistä kone virtakytkimestä.
- Säädä nopeus sopivaksi, 1500–2300 r/min. Paina lopuksi lukituspainiketta voidaksesi hioa tasaisella nopeudella.



- Aloita hiominen mutta älä paina konetta liian kovaa, koska se saattaa ylikuormittua. Jos olet tyytymätön hiontatulokseen, älä paina kovempaa vaan vaihda hiomapaperi.
- Koneen sisäänrakennettu imu toiminto vaikuttaa siten, että kone imeytyy lujasti hiottavaan pintaan. Imun voimakkuus voi vaikuttaa työhön ja hiontatulokseen. Vähennä imua kääntämällä pyörää vasemmalle ja lisää sitä kääntämällä pyörää oikealle.

1-10



- a. Sammuta kone ja irrota pistoke pistorasiasta, kun työ on valmis tai kun pidät tauon.

9. SÄILYTTÄMINEN

- Tarkista, että laite on ehjä ja puhdistettu hyvin.
- Säilytä laitetta kuivassa viileässä paikassa poissa lasten ja sivullisten ulottuvilta.
- Säilytä laitetta paikassa, jossa lämpötila on 0 - +40 °C.
- Älä säilytä laitetta kemikaalien, liuottimien tai lannoitteiden läheisyydessä, jotka voivat vahingoittaa konetta.

10. HOITO

VAROITUS! Katkaise koneesta virta ja irrota pistoke sähköpistorasiasta ennen kaikkia huoltotoimia.

10.1 Kunnossapito ja hoito

Kone ei vaadi muuta kunnossapitoa kuin puhdistusta ja kuluneiden osien vaihtoa. Vain valtuutettu asentaja saa tehdä korjaustyöt. Vain valtuutettu sähköasentaja saa vaihtaa sähköjohdon.

10.2 Hiiliharjojen vaihtaminen

Jos kone kipinöi voimakkaasti, se on vietävä valtuutetulle asentajalle tarkastusta ja hiiliharjojen vaihtoa varten.

10.3 Hiontalevyn vaihtaminen

HUOMIO! Käytä vain suositeltua hiontalevyä.

- a. Irrota keskiruuvi kuusiokoloavaimella. Vaihda laikka ja kiinnitä ruuvi takaisin paikalleen.



- b. Käytä laitetta muutama minuutti hitaalla nopeudella, kunnes hiomalaikka on kunnolla paikallaan. Tässä tilanteessa hiomapään reunalta saattaa irrota valkoisia vaahdotuovihiukkasia. Tämä on normaalia eikä merkitse laitteen rikkoutumista.

10.1 Puhdistaminen

Puhdista laite säännöllisesti kevyesti kostutetulla rievulla ja miedolla saippualliuoksella, joka ei vahingoita muoviosia. **HUOMIO!** Laitteen sisään ei saa päästä vettä. Puhdista lopuksi tuuletusaukot ja liitännät pölynimurin tai kevyen paineilman avulla.

10.5 Vianetsintä

VAROITUS! Vain valtuutettu sähköasentaja saa korjata laitteen.

VIKA	SYY	TOIMENPIDE
Moottori ei käynnisty.	Kaapelien ja liitännöiden yhteysongelma. Virtakytkin on epäkunnossa.	Vie laite korjattavaksi.
Outo ääni ja moottoriongelma.	Virtakytkin on epäkunnossa. Komponentit ovat jumittuneet. Ylikuormitus.	Vie laite korjattavaksi. Vähennä kuormitusta.
Moottori ylikuumentuu.	Moottorissa on vieraita esineitä. Voiteluainetta on liian vähän tai se on likaista. Kierrosluku on liian korkea.	Vie laite korjattavaksi. Lisää tai vaihda voiteluaine. Vähennä painetta.
Kommutaattori kipinöi.	Roottorissa on oikosulku. Hiiliharjat ovat kuluneet. Kommutaattorin pinta on epätasainen.	Vie laite korjattavaksi. Puhdista/hio kommutaattori.

11. ELEKTRONIikkAJÄTE

Käytetyt sähkö- ja elektroniset laitteet, myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierrätykseen. (Direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66/EC mukaisesti)



VÆGSLIBER DS1000A

1. INTRODUKTION
2. TEKNISKE DATA
3. ANVENDELSESOMRÅDE
4. GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER
5. OVERSIGTSBILLEDE
6. MONTERING
7. SIKKERHED
8. ANVENDELSE
9. OPBEVARING
10. VEDLIGEHOLDELSE
11. MILJØ

1. INTRODUKTION

Denne manual indeholder vigtige informationer om produktets brug og sikkerhedsrisici m.m. Vi opfordrer alle brugere til at læse manualen inden brug og at være særligt opmærksomme på følgende advarsler:

ADVARSEL! Risiko for alvorlige ulykker.

OBS! Risiko for mindre person- eller maskinskade.

Vi påtager os ikke ansvaret for, at illustrationer og beskrivelser af enkelte detaljer evt. ikke altid er i overensstemmelse med maskinen. Eksempler på sådanne detaljer kan være farver på ledninger eller udformning og placering af knapper og greb.

Opbevar manualen et sikkert sted i forbindelse med maskinen. Ved eventuelt salg skal manualen følge maskinen.

2. TEKNISKE DATA

Model	DS1000A
Spænding	230 V ~ 50 Hz
Effekt	1220 W
Omdrejningstal	1500–2300 r/min
Diameter, slibepåse	215 mm
Diameter, sandpapir	225 mm
Isoleringsklasse	Klasse II
Beskyttelsesklasse	IP20
Lydtryk L_{PA} (EN ISO 3744)	88 dB(A)
K_{PA}	3 dB
Lydvolumen L_{WA} (EN ISO 3744)	99 dB(A)
K_{PA}	3 dB
Vibrationer (EN12096)	Ah: 4,915 m/s ²
	K = 1,5 m/s ²
Vægt	2,7 kg

3. ANVENDELSESOMRÅDE

Maskinen er beregnet til at slibe kalkvægge, lofter og vægge med henblik på at fjerne rester, maling, lim og løs plast m.m. Maskinen er ikke egnet til at bearbejde materialer, der indeholder asbest. Maskinen er udstyret med støvsugerfunktion, der opsamler støvet direkte fra væggen ved slibning, hvilket mindsker behovet for en ekstern grovstøvsuger.

Maskinen må kun bruges i overensstemmelse med instruktionerne i denne manual.

4. GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

Når der arbejdes med maskiner, skal man altid være opmærksom på de følgende punkter. Vær opmærksom på arbejdsstedets sikkerhedsforskrifter, og overhold de love, regler og forordninger, der gælder, hvor maskinen anvendes.

4.1 Arbejdsområde

- Gør rent regelmæssigt. Støv, affald og skrammel på en arbejdsplads øger risikoen for ulykker, brand og eksplosion.
- Arbejd ikke i mørke, eller når belysningen er dårlig.
- Opbevar eksplosive eller brandfarlige væsker og luftarter uden for arbejdsområdet.
- Hold børn og uvedkommende væk fra arbejdsområdet.
- Forbindskasse og telefon skal være tilgængelig.

4.2 Personlig sikkerhed

- Læs altid manualen inden brug.
- Vær især opmærksom på maskinens advarselssymboler.
- Brug ikke maskinen, hvis du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin.
- Anvend beskyttelsesudstyr som åndedrætsværn, høreværn og beskyttelsesbriller.
- Brug det rigtige arbejdstøj og skridsikre sko.
- Brug hånet, hvis du har langt hår. Bær ikke smykker eller løstsiddende tøj, som kan fanges af maskinen.
- Indtag altid en god arbejdsstilling med god balance.
- Selvom du bliver vant til at bruge maskinen, må det ikke føre til uforsigtighed.

4.3 Brug og pasning af maskiner

- Kontrollér, at alle beskyttelsesanordninger er på plads, og at de fungerer.
- Kontrollér, at alle maskindele, især de bevægelige, er hele og korrekt monteret.
- Kontrollér, at alle knapper og greb fungerer. Vær især omhyggelig med, at afbryderen virker, så du altid kan slukke for maskinen.
- Brug ikke en defekt maskine. Indlever den til et autoriseret serviceværksted til reparation.
- Brug kun anbefalet tilbehør og reservedele.

- Brug kun maskinen til det, den er beregnet til. Arbejdet er altid sikrere og hurtigere, når maskinen bruges til det, den er konstrueret til.
- Overskrid ikke maskinens kapacitet.
- Tag altid fat i maskinens håndtag, når maskinen skal bæres. Hold ikke fingeren på afbryderen.
- Undgå utilsigtet start ved at afbryde strømmen før service og reparation, eller når maskinen ikke er i brug.
- Fjern altid nøgler, værktøj og andre løse dele fra maskinen, før den startes.
- Efterlad aldrig maskinen uden opsyn, når motoren kører.
- Rengør maskinen efter brug, og efterse den regelmæssigt.
- Opbevar maskinen tørt og beskyttet og udenfor børns rækkevidde.

4.4 Elsikkerhed

- Udsæt ikke elektriske maskiner for regn eller fugtighed, hvis de ikke er indkapslede til det.
- Håndter ledninger forsigtigt, og beskyt dem mod varme, olie og skarpe kanter.
- En eventuel forlængerledning må ikke være rullet op på tromlen. Træk hele ledningen ud af kabeltromlen.
- Brug kun en korrekt dimensioneret forlængerledning med hensyn til længde og ledningstværsnit i forhold til den benyttede strømstyrke.
- Udendørs må der kun anvendes forlængerledninger, som er godkendt til udendørs brug.
- Undgå kontakt med jordede genstande, f.eks. rør, radiatorer og køleanlæg, når du arbejder med maskinen. Risiko for elektrisk stød øges, når du er jordet.
- Maskinen er dobbeltisoleret og behøver derfor ikke jordforbindelse. Reparation af elektriske dele må kun udføres af en autoriseret elektriker.

5. OVERSIGTSBILLEDE



1. Støvslange
2. Støvpose
3. Ledning
4. Støttehåndtag
5. Slibeskive



1. Låseknop
2. Hastighedsregulering
3. Afbryder

6. MONTERING

ADVARSEL! Under monteringen må maskinen ikke være tilsluttet elnettet.

6.1 Støvsugerslange/støvpose

Tilslut enten den medfølgende støvpose eller en grovstøvsuger.

- a. Før slangen ind i tilslutningen på maskinen.



- b. Træk i sidehåndtaget.

6.2 Sandpapir

Sæt sandpapiret på, så hullerne passer over hinanden.



6.3 Skulderbælte

Brug skulderbæltet for at opnå større bekvemmelighed og sikkerhed, især når du står på en stige



7. SIKKERHED

7.1 Mærkning

Følgende symboler findes på maskinen:



Maskinen er dobbeltisoleret i henhold til EN60745, og derfor behøver den ikke være jordet.



For at mindske risikoen for skader bør du læse manualen inden brug.



Brug høreværn.



Brug beskyttelsesbriller.



Brug beskyttelsesmaske.

7.2 Særlige sikkerhedsinstruktioner

Selv ved korrekt anvendelse af maskinen findes der stadig risici, som man skal være opmærksom på. Læs disse sikkerhedsforskrifter omhyggeligt inden brug.

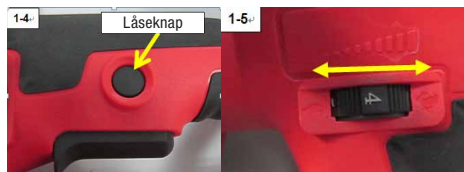
- Sluk straks for maskinen i følgende farlige situationer:
 - Når spændingskilden, stikkontakten eller elkablet er beskadiget.
 - Når afbryderen er i stykker.
 - Når det ryger eller lugter brændt fra maskinen.
- Brug aldrig maskinen i eksplosive omgivelser.
- Lad aldrig kablet berøre nogen dele af din krop.
- Brug kun forlængerledning, som er godkendt til det aktuelle arbejdsområde.
- Tving ikke maskinen til at udføre arbejdsopgaver, som den ikke er beregnet til, f.eks. grovslibning, børstning osv.
- Brug kun identiske reservedele ved service.
- Brug kun tilbehør, som kan tåle maskinens maksimale hastighed.
- Undlad at bruge bøjet eller revnet tilbehør. Kontrollér tilbehøret og prøvekør maskinen på maksimal hastighed i et minut uden mennesker i nærheden, inden du begynder at arbejde.

- Læg ikke maskinen fra dig, inden du er sikker på, at den er standset helt.
- Rens maskinens udtømningskanal regelmæssigt.
- Hold altid maskinen med begge hænder under arbejdet.
- Brug ikke sandpapir, der er for stort. Følg producentens anbefalinger. Hvis sandpapiret er for stort, er der risiko for personskader og for, at papiret sætter sig fast.
- Bær altid beskyttelsesmaske P2, arbejds-handsker, beskyttelsesbriller og tætsidende arbejdstøj.
- Brug en egnet grovstøvsuger eller en støvpose.
- Vær altid forberedt på maskinens reaktionskraft.

8. BETJENING

ADVARSEL! Slibestøv kan være farligt at indånde. Brug beskyttelsesmaske ved håndtering af slibestøv. Tilslut altid en grovstøvsuger eller støvpose til maskinen.

- Kontrollér, at maskinen er korrekt monteret, og at delene sidder ordentligt fast.
- Tilslut maskinen til elnettet, 230 V.
- Hold maskinen med begge hænder i håndtagene. Hold ikke i slibeskiven.
- Hold maskinen væk fra arbejdsoverfladen og start maskinen med afbryderen.
- Juster hastigheden med hastighedsknappen, 1500–2300 r/min. Tryk eventuelt låseknappen ind for at slibe med konstant hastighed.



- Begynd at slibe, men tryk ikke maskinen hårdt imod underlaget, da maskinen så kan blive overbelastet. Hvis du er utilfreds med sliberesultatet, bør du skifte sandpapir i stedet for at trykke hårdere.
- Maskinens indbyggede sugesystem til opsugning af slibestøv betyder, at maski-

nen vil blive suget hårdt imod underlaget. Sugetrykkets styrke kan påvirke arbejdet og sliberesultatet. Du kan mindske sugetrykket ved at dreje hjulet mod venstre og øge det ved at dreje mod højre.

1-10



- a. Sluk for maskinen og træk kontakten ud af eludtaget, så snart du er færdig med arbejdet eller holder pause.

9. OPBEVARING

- Kontrollér, at maskinen er hel og ordentligt rengjort.
- Opbevar maskinen i et tørt og køligt rum utilgængeligt for børn og andre uvedkommende.
- Opbevar altid maskinen i omgivelser med en temperatur på mellem 0° C og +40° C.
- Opbevar ikke maskinen i nærheden af ætsende kemikalier, opløsningsmidler eller gødningsstoffer, som kan skade maskinen.

10. VEDLIGEHOLDELSE

ADVARSEL! Sluk maskinen og tag stikket ud af stikkontakten før enhver form for vedligeholdelse.

10.1 Vedligeholdelse og reparation

Maskinen kræver ingen vedligeholdelse ud over rengøring og udskiftning af slidte maskindele.

Reparationer må kun udføres af en autoriseret tekniker.

Ledningen må kun udskiftes af en autoriseret elektriker.

10.2 Udskiftning af kulbørste

Ved kraftig gnistdannelse skal maskinen indleveres til en autoriseret elektriker med henblik på kontrol og udskiftning af kulbørste.

10.3 Udskiftning af slibeplade

OBS! Brug kun anbefalede slibeplader.

- a. Midterskruen løsnes med en unbraconøgle. Skift skiven og skru skruen fast igen.



- b. Kør maskinen med lav hastighed i nogle minutter, indtil slibeskiven sidder godt. I denne periode kan der komme hvide skumpartikler ud ved slibehovedet. Dette er helt normalt og er ikke tegn på, at maskinen er beskadiget.

10.4 Rengøring

Maskinen rengøres regelmæssigt med en let fugtig klud og en mild opløsning af rengøringsmiddel, der ikke er skadelig for plastdelene.

OBS! Der må ikke trænge vand ind i maskinen. Brug eventuelt en støvsuger eller trykluft med lavt tryk til at rengøre ventilationshuller og koblinger.

10.5 Fejlfinding

ADVARSEL! Maskinen må kun repareres af autoriseret personale.

FEJL	ÅRSAG	AFHJÆLPNING
Motoren starter ikke.	Tilslutningsproblem med kabler og koblinger. Slidt afbryder.	Indlever maskinen til reparation.
Mislyde og motorproblemer.	Slidt afbryder. Blokerede komponenter. Overbelastning.	Indlever maskinen til reparation. Reducer belastningen
Motoren overophedes.	Fremmedlegemer i motoren. For lidt eller snavset smøremiddel. For højt omdrejningstal.	Indlever maskinen til reparation. Tilsæt eller skift smøremiddel. Reducer trykket.
Gnister fra kommutatoren.	Kortslettet rotor. Slidte kulbørster. Ujævn overflade på kommutatoren.	Indlever maskinen til reparation. Rengør/slib kommutatoren.

11. EL-AFFALD

Brugte elektriske og elektroniske produkter, også alle typer batterier, skal afleveres der, hvor der indsamles til genbrug. (Iht. direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC)



